



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

**HOTĂRÎRE nr. \_\_\_\_\_**

din \_\_\_\_\_  
Chișinău

## **Cu privire la Registrul de stat al mediatorilor**

---

În temeiul art. 14 alin. (2) din Legea nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2015, nr. 224-233, art. 445) și al art. 16 din Legea nr. 71-XVI din 22 martie 2007 cu privire la registre (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 70-73, art. 314), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă Regulamentul cu privire la Registrul de stat al mediatorilor (se anexează).

2. Crearea și asigurarea funcționării Registrului de stat al mediatorilor se efectuează din contul și în limitele mijloacelor alocate Ministerului Justiției din bugetul de stat pe anul respectiv și din alte surse neinterzise de lege.

3. În termen de 30 de zile de la data publicării prezentei hotărâri, Consiliul de mediere va asigura completarea Registrului de stat al mediatorilor cu informația corespunzătoare din tabelul mediatorilor și lista birourilor de mediator, ținute în conformitate cu prevederile Legii nr. 134-XVI din 14 iunie 2007 cu privire la mediere, abrogată prin Legea nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

4. În vederea executării prevederilor Regulamentului cu privire la Registrul de stat al mediatorilor, Consiliul de mediere se va înregistra în calitate de operator de date cu caracter personal, conform modului stabilit de Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

5. Prezentul Regulament se aplică pînă la crearea condițiilor necesare evidenței mediatorilor în format electronic în Registrul de stat al unităților de drept. Ulterior, modul de ținere a evidenței mediatorilor va fi stabilit prin Regulamentul cu privire la Registrul de stat al unităților de drept.

**Prim-ministru**

**PAVEL FILIP**

Aprobat  
prin Hotărîrea Guvernului nr.  
din 2016

## **REGULAMENTUL cu privire la Registrul de stat al mediatorilor**

### **I. DISPOZIȚII GENERALE**

1. Regulamentul cu privire la Registrul de stat al mediatorilor (în continuare – *Regulament*) stabilește subiecții raporturilor juridice în domeniul gestionării Registrului de stat al mediatorilor (în continuare – *Registru*), structura și modalitățile de ținere, completare, actualizare, păstrare și de restabilire a acestuia.

2. Obiectul înregistrării îl constituie totalitatea informațiilor documentate privind mediatorii ce își desfășoară activitatea în cadrul unui birou de mediere sau al unei organizații de mediere, precum și mediatorii care își desfășoară activitatea în cadrul unui cabinet de avocat, birou asociat de avocați sau al unui birou notarial, în condițiile prevăzute de art. 15 alin. (5) din Legea nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

3. Registrul se ține în formă manuală, pe suport de hîrtie, în limba de stat.

### **II. SUBIECȚII RAPORTURILOR JURIDICE ÎN DOMENIUL GESTIONĂRII REGISTRULUI**

4. Subiecții raporturilor juridice în domeniul gestionării Registrului sînt următorii:

- a) proprietarul Registrului este statul;
- b) posesorul Registrului este Ministerul Justiției;
- c) deținătorul Registrului este Consiliul de mediere;
- d) registratorul este persoana desemnată de către Consiliul de mediere;
- e) furnizorii informației din Registru sînt mediatorii;
- f) destinatarul Registrului este orice persoană fizică sau juridică care primește și utilizează extrasele din Registru.

5. Posesorul Registrului este obligat:

- a) să asigure ținerea Registrului în conformitate cu prevederile legislației;
- b) să verifice respectarea condițiilor de înregistrare, evidență și utilizare a datelor cu caracter personal;
- c) să asigure înregistrarea obiectelor supuse înregistrării;
- d) să asigure autenticitatea, plenitudinea și integritatea datelor din Registru;

- e) să asigure securitatea și protecția datelor din Registru;
- f) să asigure tuturor destinatarilor accesul la datele din Registru, în conformitate cu prevederile legislației;
- g) să asigure întreprinderea măsurilor organizatorico-tehnice necesare pentru protecția datelor cu caracter personal și respectarea acestor măsuri, în conformitate cu cerințele de asigurare a securității datelor cu caracter personal.

6. Deținătorul Registrului este obligat:

- a) să coordoneze procesul de completare a cărților pentru înregistrări;
- b) să verifice respectarea de către registrator a condițiilor de înregistrare, evidență și utilizare a datelor cu caracter personal;
- c) să acorde ajutor metodologic și practic registratorului pe probleme ce țin de includerea informației în Registru;
- d) să asigure condițiile necesare pentru păstrarea în siguranță a cărților pentru înregistrări, precum și pentru excluderea accesului persoanelor neautorizate la acestea.

7. Registratorul este obligat:

- a) să asigure înregistrarea, colectarea, acumularea, prelucrarea și introducerea informației despre mediatorii în Registru în termenele stabilite în capitolul IV al prezentului Regulament;
- b) să asigure actualizarea și corectitudinea datelor introduse;
- c) să introducă, la solicitarea posesorului și/sau deținătorului, în termen de 2 zile lucrătoare, informația suplimentară necesară pentru completarea cărții pentru înregistrări;
- d) să publice informația din Registru pe pagina web oficială a Consiliului de mediere, cu respectarea securității datelor cu caracter personal și a prevederilor punctelor 13 și 17 din prezentul Regulament.

8. Registratorul nu poate contracta un subregistrator.

9. Furnizorul este obligat:

- a) să prezinte informația solicitată de registrator, conform punctului 16 din prezentul Regulament, pe suport de hârtie sau în format electronic, prin e-mail;
- b) să asigure veridicitatea, autenticitatea și corectitudinea informației prezentate registratorului, precum și actualizarea acesteia în modul stabilit de Legea nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

10. Destinatarul este obligat să utilizeze informația obținută din Registru doar în scopurile stabilite de legislație.

11. Deținătorul și registratorul pot înainta propuneri de modificare a cadrului normativ care reglementează funcționarea Registrului, pe care le prezintă posesorului Registrului.

### III. STRUCTURA ȘI MODUL DE ȚINERE A REGISTRULUI

12. Registrul este format din cărți pentru înregistrări, care se păstrează permanent la Consiliul de mediere. Cartea pentru înregistrări trebuie să corespundă modelului stabilit în anexa la prezentul Regulament și să aibă următoarea structură:

- a) numele și prenumele mediatorului;
- b) codul de identificare – codul personal (IDNP) indicat în actul de identitate al mediatorului;
- c) formarea inițială a mediatorului – seria, numărul, denumirea instituției emitente a certificatului respectiv;
- d) data eliberării și numărul atestatului mediatorului;
- e) formarea continuă a mediatorului – seria, numărul, denumirea instituției emitente a certificatului respectiv;
- f) limba în care mediatorul desfășoară procesul de mediere;
- g) data înscrierii în Registru – data includerii mediatorului în Registru;
- h) denumirea biroului/organizației de mediere – înscrierea tuturor formelor de organizare la care este fondator sau pe ale căror liste se află mediatorul;
- i) sediul biroului/organizației de mediere – adresa biroului și, după caz, adresa poștală și numărul de identificare de stat (IDNO) al organizației de mediere;
- j) datele de contact – numărul de telefon, adresa electronică, adresa poștală;
- k) mențiuni – indicarea temeiului efectuării înscrierilor în Registru și al completării cu date noi, precum și a informației privind suspendarea, încetarea și reluarea activității de mediator;
- l) semnătura – semnătura registratorului sau, după caz, a subregistratorului, prin care se certifică înscrierea în Registrul ținut pe suport de hârtie.

13. Destinatarii au acces la datele din Registru prevăzute la punctul 12 literele a), d), f), h)-k) din prezentul Regulament.

14. Autoritățile publice primesc informația din Registru în baza demersului prezentat în formă scrisă, în termenele stabilite de legislație.

15. Înscrierea inițială a mediatorului în cartea pentru înregistrări se efectuează în cel mult 3 zile lucrătoare, în baza ordinului ministrului justiției privind eliberarea atestatului de mediator. La înscrierea inițială în cartea pentru

înregistrări se indică informația stabilită la punctul 12 literele a), b), d), g), k) și l).

16. Completarea, modificarea și actualizarea cărții pentru înregistrări se efectuează prin înscriere, în cel mult 3 zile lucrătoare, în temeiul cererii înaintate de către mediator, în care se indică datele de contact ale mediatorului. La cerere se anexează următoarele acte:

- a) copia actului de identitate;
- b) pentru mediatorul care face parte dintr-un birou de mediere – copia actului ce confirmă sediul biroului de mediere și drepturile asupra acestuia și, după caz, copia contractului de societate civilă;
- c) pentru mediatorul care face parte dintr-o organizație de mediere – extrasul din Lista mediatorilor organizației de mediere;
- d) informația cu privire la datele de contact (numărul de telefon, adresa poștală, adresa electronică).

17. Informația din Registru, la care destinatarii au acces conform punctului 13 din prezentul Regulament, se publică pe paginile web oficiale ale Ministerului Justiției și Consiliului de mediere, cu respectarea legislației privind protecția datelor cu caracter personal.

18. Eliberarea extraselor din Registru se efectuează gratuit de către registrator, la cererea mediatorului, în ziua solicitării.

19. Informația care a stat la baza completării și/sau actualizării datelor din Registru se eliberează de către registrator la cererea scrisă a Ministerului Justiției, Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, instanțelor de judecată, organelor de urmărire penală, executorilor judecătorești, administratorilor autorizați, în legătură cu cauzele penale, civile, contravenționale sau procedurile administrate.

#### **IV. RESTABILIREA REGISTRULUI ȘI CONTROLUL ASUPRA ȚINERII ACESTUIA**

20. Măsurile necesare pentru asigurarea exactității datelor incluse în Registru și pentru protejarea acestora de pierdere, distrugere, radiere, modificare întâmplătoare sau neautorizate sînt asigurate de către registrator și deținător.

21. În cazul pierderii, distrugerii, deteriorării sau modificării întâmplătoare sau neautorizate a datelor înscrise în cartea pentru înregistrări, precum și în cazul deteriorării specimenelor semnăturilor sau ștampilelor, registratorul în comun cu deținătorul Registrului asigură restabilirea lor.

Cartea pentru înregistrări se restabilește prin introducerea repetată a datelor din documentele respective sau din orice înscrisuri și obiecte purtătoare

de informație ce conțin date referitoare la obiectul informațional sau de pe copiile documentelor care sînt păstrate pe suport electronic.

22. Restabilirea se efectuează sub supravegherea persoanei care exercită controlul intern asupra ținerii lui. În Registrul restabilit se face o consemnare privind data și condițiile restabilirii, care se autentifică prin semnăturile registratorului și persoanei ce exercită controlul asupra ținerii Registrului.

23. Ținerea Registrului este supusă controlului intern și extern în modul stabilit de Legea nr. 71-XVI din 22 martie 2007 cu privire la registre. Reprezentanții organului de control au acces la Registru și în încăperile destinate prelucrării datelor corespunzătoare sau în care se află mijloacele tehnice folosite în acest scop.

24. Posesorul și deținătorul Registrului sînt obligați să întreprindă măsurile necesare pentru înlăturarea încălcărilor privind ținerea Registrului menționate în actul de control și să informeze despre aceasta organul de control.

25. Persoanele vinovate de încălcarea modului de completare și ținere a Registrului poartă răspundere civilă, disciplinară, contravențională sau penală, conform legislației.

Anexă  
la Regulamentul cu privire la  
Registrul de stat al mediatorilor

**Pagina cărții din Registrul de stat al mediatorilor**

Denumirea Registrului \_\_\_\_\_

Denumirea posesorului \_\_\_\_\_

Denumirea deținătorului \_\_\_\_\_

Denumirea registratorului \_\_\_\_\_

Numărul cărții pentru înregistrări \_\_\_\_\_

Termenul ținerii și păstrării \_\_\_\_\_

Nr. de înregistrare	Numele și prenumele mediatorului	Codul de identificare	Forma-rea inițială a mediatorului	Data eliberării și numărul atestatu-lui media-torului	Forma-rea conti-nuă a media-torului	Limba în care media-torul desfă-șoară procesul de medie-re	Data în-scrie-rii în Re-gistru	Denumirea biroului/organ-izației de mediere	Sediul biroului/ organiza-ției de mediere	Datele de con-tact	Men-țiuni	Sem-nătura
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.												
2.												
3.												



## NOTA INFORMATIVĂ

### la proiectul Hotărîrii Guvernului cu privire la Registrul de stat al mediatorilor

#### Condițiile ce au condiționat elaborarea proiectului și finalitățile urmărite

Odată cu intrarea în vigoare a Legii nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere, Tabelul mediatorilor a fost substituit cu Registrul de stat al mediatorilor. Acest fapt a devenit strict necesar pentru a asigura corespunderea modului de gestionare a informației despre mediatorii, deținută actualmente de către Consiliul de Mediere, cu cerințele stabilite la nivel de lege pentru registrele de stat.

Conform art. 14 alin. (1) din legea menționată, Structura și modalitatea de ținere a Registrului de stat al mediatorilor se stabilesc de Guvern. Astfel, prezentul proiect de Hotărîre a Guvernului reprezintă unul din actele normative ce formează cadrul normativ conex Legii nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

#### Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Regulamentul stabilește subiecții raporturilor juridice în domeniul gestionării Registrului de stat al mediatorilor, structura și modalitatea de ținere, completare, actualizare, păstrare și restabilire a acestuia.

Conform art. 16, alin. (1) din Legea nr. 71 din 22 martie 2007 cu privire la registre, *registrele de stat de bază și cele departamentale se instituie de Guvern sau de o altă autoritate publică abilitată prin lege, cu adoptarea deciziei de instituire a registrului.* Astfel, reieșind din faptul că Consiliul de mediere nu face parte din autoritățile publice, acesta nu poate avea statut de posesor al Registrului de stat al mediatorilor. În consecință, Ministerul Justiției, fiind autoritate publică centrală de specialitate, va avea statut de posesor al registrului, fapt menționat expres și în art.14 din Legea nr. 137 din 3 iulie 2015. Dat fiind faptul că Registrul de stat al mediatorilor se va afla la Consiliul de mediere, acesta va avea calitate de deținător al Registrului.

Conform prevederilor art. 13, alin. (1) din Legea cu privire la Registre, *Registratorul poate fi persoana fizică sau juridică căreia posesorii registrelor de stat i-au delegat atribuțiile respective.* Drept urmare, calitatea de registrator o va avea persoana desemnată în acest sens de către Consiliul de mediere. De facto, calitatea de registrator o va avea secretarul Consiliului.

Drept urmare, statutul entităților implicate în lucrul cu registrul respectiv a fost determinat după cum urmează:

- a) proprietarul Registrului este statul;
- b) posesorul al Registrului este Ministerul Justiției;
- c) deținătorul Registrului este Consiliul de mediere;
- d) registratorul Registrului este persoana desemnată de către Consiliul de mediere;
- e) furnizorii informației din Registru sunt mediatorii;
- f) destinatarul Registrului este orice persoană fizică sau juridică care primește și utilizează datele din Registru.

Astfel, Consiliul de Mediere se va ocupa de introducerea nemijlocită a informației în Registru, iar Ministerul Justiției va coordona și verifica activitatea acestuia.

Trebuie să menționăm faptul că, în vederea asigurării protecției datelor cu caracter personal, proiectul prevede și un șir de obligații pentru subiecții menționați supra. În acest context, Consiliul de mediere urmează a se înregistra în calitate de operator de date cu caracter personal, în modul stabilit de Legea nr. 133 din 8 iulie 2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

Cu referire la structura Registrului, menționăm că proiectul prevede expres lista informației care va fi inclusă în acesta, precum și informația care va fi vizualizată de utilizatori. Astfel, utilizatorii nu vor avea acces la codul de identificare al mediatorului, prevedere necesară pentru asigurarea respectării prevederilor Legii privind protecția datelor cu caracter personal. De asemenea, accesul la informația din Registru pentru autoritățile publice se va efectua în baza demersului prezentat în formă scrisă, în termene stabilite de legislației.

Pentru operativitatea efectuării înregistrărilor, proiectul prevede că completarea, modificarea și actualizarea cărții pentru înregistrări se va efectua în cel mult 3 zile lucrătoare de la primirea de către Consiliul de mediere a cererii respective.

Suplimentar celor menționate, proiectul reglementează modul de restabilire a Registrului și de control asupra ținerii acestuia. De asemenea, este prevăzută răspunderea pentru persoanele vinovate de încălcarea modului de ținere a registrului.

Având în vedere faptul că actualmente încă nu este creat un Sistem informațional/Registru electronic, care ar duce evidența reprezentanților tuturor profesiilor libere (notari, avocați, mediatori, experți judiciari, executori judecătorești, administratori autorizați, interpreți și traducători), Registrul de stat al mediatorilor va fi ținut pe suport de hârtie, sub formă de cărți pentru înregistrări.

În acest context, proiectul prevede în calitate de etapă de tranziție, faptul că, până la crearea condițiilor necesare pentru evidența mediatorilor în Registrul de stat al unității de drept, Registrul de stat al mediatorilor va fi ținut pe suport de hârtie. Ulterior, modul de ținere a evidenței mediatorilor va fi stabilit prin Regulamentul privind Registrul de stat al unităților de drept.

#### **Fundamentarea economico-financiară**

Dat fiind faptul că, Registrul de stat al mediatorilor va fi ținut în formă manuală, acesta va implica doar cheltuieli ce țin de asigurarea cu birotica necesară pentru ținerea registrului respectiv, cheltuieli care vor fi acoperite din contul mijloacelor financiare alocate anual Consiliului de mediere.

#### **Modul de incorporare a proiectului în sistemul actelor normative în vigoare.**

Prezentul proiect face parte din cadrul normativ conex al Legii nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

#### **Avizarea și consultarea publică a proiectului**

Prin scrisoarea nr. 03/11673 din 04.11.2015 proiectul a fost remis spre avizare instituțiilor interesate.

Menționăm că Consiliul Superior al Magistraturii a prezentat lipsă de obiecții și propuneri, susținând proiectul.

Pe parcursul avizării au fost primite propuneri de la: Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Ministerul Finanțelor, Ministerul Economiei, Consiliul de Mediere, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal.

În scopul respectării prevederilor Legii nr.239 din 13 noiembrie 2008 privind transparența în procesul decizional, proiectul Legii a fost plasat pe pagina web oficială a Ministerului Justiției [www.justice.gov.md](http://www.justice.gov.md), la directoriul *Transparența decizională*, secțiunea *Proiecte de acte normative remise spre coordonare*.

Pe parcursul consultării publice a proiectului, nu au fost recepționate recomandări și propuneri de la reprezentanții societății civile.

Suplimentar, menționăm că pentru definitivarea proiectului, la data de 14 iulie 2016 a fost organizată ședința comună în vederea definitivării proiectului menționat. În cadrul ședinței au fost analizate aspectele invocate de către Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor în scrisoarea nr. 01/827 din 24 iunie 2016, precum și în avizele anterioare.

#### **Constatările expertizei anticorupție**

În rezultatul efectuării expertizei anticorupție, în proiect nu au fost atestate incompatibilități cu standardele internaționale anticorupție, din textul proiectului nu rezultă promovarea unor interese/beneficii de grup sau individuale în detrimentul interesului public, nu au fost identificate cerințe excesive care să depășească cadrul rezonabil pentru realizarea drepturilor sau obligațiilor subiecților vizați. De asemenea, nu au fost identificate norme de trimitere, blanchetă sau în alb, capabile să genereze coruptibilitate.

Ministru



Vladimir CEBOTARI